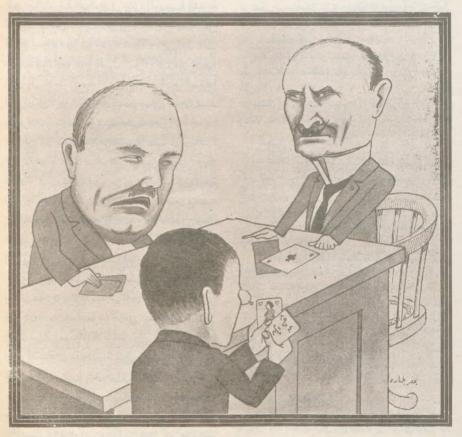


برتيتة اوتوز بر (٣١) - الوزاع نالمة على ثقة المجلس



النائب شبل دموس — بدك ورق ياباشا او نايم٬ مش راح تجر ? اوغست باشا اديب — الوزارة نايمة على ثقة المجلس التي ﴿ جرتها › من اربعة اشهر ٠٠٠ النائب يوسف سالم — أوعى تكون نايمة على ١٤ صغيره ١١٠ انا راح جر وبتنقش معي ٣١ وبو عي الوزارة . هات ورق يا شبل ٠٠٠

استثناف الحكم

في المعارضة الشعرية ---- من تشكل لجنة الاستناف ≫-

نشرنا في العدد الماضي الرسالة التي بعث بها الينا الاستاذ صلاح اللبابيدي "معترضاً فيها على شكل الحكم الذي اصدرته لجنة الحكمين في جائزة المعارضة الشعرية لقصيدة الاخطل الصغير ، وقد بنى الاستاذ معارضته على اسباب سردها وقلنا انها مقبولة شكلًا ، وهي تبرر طاب الاستئناف وتجعله صالحاً للقبول "سوا أكان من الوجهة الاستئناف وتجعله صالحاً للقبول "سوا أكان من الوجهة العملية" لعدم امكان شطر الجائزة الى قسمين يعطى احدها للسيد جرجى نخله سعد والاخر للسيد حليم دموس

على ان الاستاذ صلاح البابيدي طلب في وسالت ان تتشكل لجنة الاستثناف من شخصين عينها و ترك الحياد لنا في ان نضم الى اللجنة من تريد من المشتملين بالادب وهذا ما نأخذه عليه لان تميين اشخاص الحكمين فيه شبه « دد للقاضي » قبل ان يتعرف اليه ، والاستاذ من وجال القانون وهو يعام ان المستأنف لا يجوز له ان يطاب « دد » القاض بدون ان يذكر اسباب الطلب

بعد ان نتفاوض مع الاشخاص الذين نرى ان تتألف منهم. بعد ان نتفاوض مع الاشخاص الذين نرى ان تتألف منهم. فاذا كان المستأنف حجة بعدند على احدهم جاز له ان يطلب « رده » مع بيان الاسباب على اننا مند الان نقول للاستاذ ان هذه اللجنة ستكون مو افة من المشتفلين بالشعر والادب ممن لم يشتر كوا في المسابقة ، وستكون مع معروفة ، وسيضطر المحكمون الى التذرع بالجرأة الادبية معروفة ، وسيضطر المحكمون الى التذرع بالجرأة الادبية الشديدة اذا ارادوا ان يجكموا بدون اي مؤثر من المؤثرات المهنوية

فالى القريب العاجل

فكأهأت

تناطح ? ? ؟

كان الحاج على الليثي من قدما، الخديوي توفيق وله عليه دالة قلها كانت لاحد رجال البلاط • وكان فور باشا رئيماً للوزارة يتردد كثيرا على القصر بحسب وظيفته » ويلتقي بالحاج على الليثي في اغلب الاحيان وحدث مرق أن فور باشا كان داخلا الى القصر لمسألة سياسية مستمجلة فوجد الحاج علياً في طريقه » فأحنى له رأسه علامة التجية فاشار اليسه الحاج على الفور بسبابة يده اليدنى اشارة يستفاد منها معنى لا • لا •

ففض نور باشًا وقص عسلى الحديوي ان نديم الحاج علي اهانه اهانة لايقبلها وهو رئيس الوزارة · فأرسل الحديوي في طاب الحاج في الحال ، وسأله لماذا تجاسر على اهانة الباشًا فقال :

فضخك الخديوي وضحك نور باشا من هذا الجواب

اسطول انكلترا٠٠٠

جاء احد المتشاعرين الى الشيخ اسكندر العازار بقصيدة نظمها . وقاس اشطرها بعود الكبريت ، وطلب اليه ان يصحمها له . فقال الشيخ سندياً :

- هذه ليست قصيدة بل هي اسطول انكلترا

فبهت المتشاءر ونظر الى الشيح كأنَّه يسأله عن علاقة قصيدت. باسطول الكلترا فقال الشيخ :

= هذه اسطول انكلتراً لانها منظومة على كل البحور ٠٠ فحمل الرجل « اسطوله » وانصرف

العشق في البحر ٠٠٠

استأجر شاب قارباً ليتازه في البحر مع عشيته ، وكان القارب في حالة غير جيدة ، فقال لصاحمه :

= ماذا نفعل اذا غرق بنا القارب ?

= تتعانقان في الما. بدلا من العناق فوق الما.

الويسكي في القدح

كان قسيس يعظ في جاعة مظهراً اضرار الحمر ومسا تنتجه من السرور . واذا بأحد المستمعين يتناول قدماً من الوسكي ليضع فيه « الضودا » فقال الواعظ لمن هذه الوسكي ?

ع نصفه لي ونصفه لاخي الموجود في الحديقة

= اذن ارجوك ان تكت النصف الذي يخصك

= أتأسف لان النصف الذي يخص الحي موجود



ومع هذا فالعميد يصمت . . .

وانه اصحت عهق التبس امره على الناس ، فبينا الوزارة فيدستى قائة قاعدة ، وبينا الحليون يطلبون الوحدة ، وبينا المرش يقسم السوديين الى قصين ، وبينا دعاة لبنان الكيير يصرون على لبنانهم الكبير ، بيناكل هذا مجري ، اذا بالعميد يصحت صناً غريباً ، نيابله الناس ويرفعون اليه مطالبهم مرحبين فيجبيهم شاكرا ويكتني من كل تصريحاته السياسية بالشكر وبعبارات المجاملة ، ومن ادهش ما يرووه عنه انه في اثناء الوليمة التي اقامها في دمشق رفع كأسه يشرب غنب الحاضرين ونهض ، فعسبالناس ان اوان التصريح جاء وارهفوا الاذان ، ولشد ماكان دعشهم حين ابصروا المسيو بونسو يكتفي بان تصريح سياسي تصريح سياسي

انها لجميلة تلك الحطة الدارج عليها الهميد ، لكن الناس ايضاً في حاجة الى ان يسمعوا ويعوا ، والناس هنا يستميتون في حبالاطلاع والاستكشاف والاستنتاج ، فان يكن فخامته عرف دا هم وشاء إن يصرفهم عن حب السياسة فليتحدث اليهم على الاقل عن شو ون الزراعة والاقتصاد وليحتمم عليها فيعرف كل فريق منهم اذ ذاك ان الرسياسة سياسة زراعة واقتصاد ، اما ان يجملهم في موقف الحائر فانهم سيظانون على انتظاره وما انتظارها الى يعم القيامة اذا اطال فخامته سيكوته الى ذك الحين، والملل لن يعتويهم ، وانتالتقول الفخامة المد نا يكن عمد ميت فلتكن قبل رمضان

واكن لا كلام قبل مخاطبة بارس

هذ مانسمه فانهم ينقاون الينا ان الهميد الجديد لزينس بكلمة قبل ان يزور باريس وهو اغا يزورها حاملا بين يديد نتيجة مشاهداته ودروسه وانجاثه وهناك يقررون السياسة الواجب سلوكها في سوريا ولينان

فاذا صح سغر الهميد بعد وصبوله التربب الهيد الينا طلبناللدولة المنتدبة ان يحكون حظها في التجربة الجديدة اكثر توفيقاً منه في تجاربها السابقة • فلتعلم ان في سياستها الماضية خلقت النفور في التلوب ووقفت واقف متناقضة ليس عليها مسجة من الصراحة والوضوح ، وجارت على البلاد جوراً شديدا مجكمها المباشر وضغطها القاسي • وهي لولا تدخلها كل ذلك التدخل لما وصلت بانتدايها الى هذا المأزق الحرج •

ان الانتداب اعطى السلطة المنتدبة حتى الاشراف من بعيد ع فعبت السلطة المنتدبة في سوريا ولبنان بهيده الهمة وجعلت نفسها الكلفي لكل . فان ترغب باريس ويرغب العميد الجديد في تهج سياسة تريل اثر السياسة الماضية علىهما ان يقررا في البرنامج الجديد وجوب اطلاق يد الوطنيين في اهارة شؤونهم عسلي ان تكتفي داد

الأنتداب بالاشراف الخفيف الفل انها بمثل هذه الحطة تستطيع اكتماب قارب الوطنيين ، والا ذهبت اتعابها هدراً في كل سياسة تنهجها ، فالوطنيين كرامة يضنونها ، وما الحكم المباشر بسوى فأس يضرب في جدع تلك الكرامة وذلك ما لا ترضى عنه الللاد

اجلاف الفرنسويين

تناقلت الصحف خبر الموركة - غير الدموية - التي نارت في الوستوران الفرنساوي بين فريق من الوطنيين ، بشخص احدهم مختار بك مخيش ، وفريق من الفرنسويين ، بشخص احدهم السيد برون ، وقد تكون الحادث من الحواوث العادية التي يقع مثابا بين الافراد كل يوم ، لو لم يكن السبب الذي نارت من اجله باعثاً على التفكير ، فانمديرالبنك الفرنسوي السوري بيناكان واثنين من اصدقائه جالسين في الرستوران الفرنسوي و بالقرب منهم جاعة من الوطنيين اراد « اذاك ليست البرنيطه على ما يظهر ، لان الفرناك النهد أبير حمي ، « اذاك ليست البرنيطه على ما يظهر ، لان الفرناك أن في تتسن ومي تقسن حالة الفرناك تشرك الطويوش و تلس البرنيطه » فأجابه السيد محي على عالم يشار و الحسن المؤلمة بين الحماسية عمي عالم يعتمد من الحماسية عمي عالم يعتمد من الحماسية عمي عالم يعتمد على المنافرة المنافرة عن المنافرة المنافرة عن وانتهت على المنافرة عن المنافرة عنها هذا اللخير ثن وقاحة رفيقيه

وليست العبرة في الملاكة ونتيجتها واغا هي في ساجـة الاجانب الذين مجسبون ان الوطنيين من طينة غــيد طينة البشر ، فيخاطبونهم كما كياطب السيد اجيراً . . .

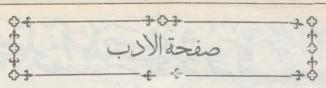
ان مدير البنك الفرنسوي ومن على شاكلته من الاجلاف يسيئون الى التهذيب الفرنسوي بما يقدمون عليه من مثل هذه البذاءات. وهم لو كانوا مهذبين لفهموا انهم ضيوف بلديتماملون مع اهلمويستشمرون اموالهم في تجارته . ومن واجب الضيف ان لا يكون فظلاً غليظ الطبع مع اصحاب البيت

وعسى أن يفهم الدرس، الذي أخفه هؤلا. في الرستوران الفرنسوي، الجلاف الاجانب أن للناس كرامات لا يسكتون أذا اعتدي عليها، وإن ابنا. البلاد ليسوا بالعبيد

اما قلنا لكم انها ستموت ? . .

هذا كان نصيبها منذ البد ، و فاولا المزاحمة على رئاسة المجلس لما البصرت الوجود وهل من امل بتأليف الاحزاب في هذه البلادوليس معظم هـو لا ، الذين يو أفون الاحزاب مبدأ معروف ? . . والفئة المحترى تصحعاى دين وتمي على دين ? ? ولكن قالوا ان الفرقة الانتلافية النياسية استأجرت لها نادياً تجتمع فيه ? . قلتا ليتما جعلت هذا النادي غرفة قراءة او مأوى للمفلسين اوملجاً لمنتحوبي الثورة

ذلك كان اولى من ضرب الماء ومعالجة المستحيل



بقلم سعيد تتي الدين عن جزار الفليبين الكوار دواد البر الدوار في الدوار في الدوار في الدوار في الدوار الكفار -

- ارمع ا
 - in
- هي مساطرك رتب شنتتك فانت مسافر الليلة الى البر •
 بلع ابراهيم دوار البر رية وتكلف ابتسامة الرضى •

الى البريادوار . الى منطقة الخطرياجندي . وكما يجمل التلميذ ملف كتبه صباح الائنين * ونجر رجليه الى المدرسة ، هكذا رتب صاحبنا مساطره في شذبته واستعد للرحيل .

ربطات رقمه - سعر الدزيئة ٢١ ريال

قمصان حرير - سعر الدزينة ٣٦ ريال

صابيط اميركية (اجلَّك الله) سعر الدزينة ٢٢ ريال

الى اخر القائمة وهي اطول من ذنب قرد ، او بنود معاهدة .

- بخاطرك ياعريني .

- اجتهد في البيع -

ومشى نحر المرفأ أيركب البابور · البحر صفاًب يقذف الزبد ويلمب بالبواخر وقد ارتفات على سراي الحكومة العلامة الحمراء الشارة الى ان ازوبعة قريمة · هرع الى التلفون

- ألو ياعريف ماذا ؟
- -الزويعة قريبة والبحر محيف الهيجان.
- أرجل انت ام امرأة ?! امض الى البر يادواد .

صعد الى البابور وهو في صغره كقفص الدجاج وفي نظافته طرح امتعته على الظهر ومثني الى كرسي · مثنى ، بل رقس فان ارتجاف الباخرة لعب بتوازن خطواته فمشى رقصاً .

ارتمى على كرسي . سبح البايور . ياطاله يانازله . داخ ودارت الدنيا في راس الدوار . قرع جرس الاكر فما نهض الى المائدة أيدفم ثمن الطمام ليقذه – بصورة بشعة – الى البحر – ? اذا الزم مكانك وهبط الليل والليل مخيف في كل مكان ولكنة اخوف مايكون في البحر وفي البحر وفي البحر الصغير كقفص الدجاج .

تمر على الأنسان ساءات صمت على وعاطني ، فهو في ذهول . لا بالحزين ولا بالفرح ، لا بالمفكر ولا بالخلي ، ساءات لو اتسح لنا ان نصور عقله لكان صفحة بيضا ، كتب عليها لاشي، واكثر ما تمر تلك الفترات بعد جهد على او جسدي ، هي مرت بي وبك و بهدنا الدوار . فصمت وجد وخدر عقله فهمت جفونه بالانطباق حين هم م

الليل ان ينتصف و راذا بصفارة البابور تجفل الركاب وقرّق الاذان المجفل صاحبنا و مالحّة و وصلنا الى البلدة الفلانية و اقتلع نفسه من المكانه وفرك عينيه و ثم نادى باحد المملة فاترل من الباخرة وركب الزورق الصفير حتى اذا رق الما، فلم يعد يقوى على احتال الزورق نادى يلدوار برجل فاعتلى رقبته اي رقبة الرجل) حستى اذا شطط راح عدو الى المدينة كى يكون له متسع من الوقت ليشتفل و

هنا تشكرر حكاية دوار المدينة بتاعبها . هنا يبيع وهنايغشل هذا يشتريمنه وذاك لا يكترث به حتى اذا دخل كل حانوت وعرض كل مساطره عاد مهرولا الى البابور .

شمس تطلع وشمس تغيب • والدوار في الفليين حركة دائمة يطلع على بلد ويغيب عن اخر ، حتى أذا دار دورته فزار كل بلدة قاصها ودانيها، قصف راجعاً الى • القيادة العليا » منهكا خائرا بائسا

- = السلام على العريف .
- = ابرهم قديش بعت ?
 - كذا .
- = قديش صرفت ?
 - 1.5 =

فتلب ذو الجلالة الرامالية شنته و تأفف انها لسفرة فاشلة ،
بيع قليل ومصروف كثير ، مصيري الخراب ، هذه آخرة من يتكل على الاولاد . آخ – اسمع الجزيرة التي قصدتها فقسيرة ، جرّب
غيرها ، حمّلك طيب فالبابور مسافر الليلة ، رتب مساطرك الى البر
بادوار . . .

في تلك الايام ٠٠٠

في كتب التاريخ الكيوباتره ملكة مصر اقامت لمرقس انطونيوس مأدبة فاخرة ظهر فيه البذخها واسرافها ، وقد حسب بعض علما التاريخ ، أنفقت على تلك المأدبة فلم يزد على اربعة شلنات ، ذلك لان الاطمة في ذلك الزمن كانت رخيصة جدا والبقول على انواعها كان يرتبي بها الى قصر الملكة مجانا ، اما الطهاة والحدم والحشم فلم مكان يرتبي بها الى قصر الملكة عجانا ، اما الطهاة والحدم والحشم فلم مثلا في ذلك الزمن يباع باكثر مما يوازي اليوم بضمة مليات وعليه قان المأدبة التي اقامتها كليوباتره لم ينفق عليها اكثر من بضعة شلنات ، اما المؤلوة التي قيل انها اذابتها في كأس من الحمد وقدمتها الى مرقبي الطونيوس فلا تدخل في حساب هذه المأدبة ،

على ان الامبراطور نيرون – طاغية رومية المظيم – اقام مرة مأدبة لاصحابه قدم اليهم فيها اثنين وعشرين صنفاً من الاطعمة في آنية من الذهب ، وهذه اعظم مأدبة ذكرها التاديخ

ارا المستشرقين في الاسلامر

هذه سلسلة مقالات سنشرها تباعاً في صحيفة «الاحرار المصورة» الفراء وغايتنا الوحيدة ان نقدم لإبناء وطننا الذين لا يمكنهم مطالعة كتب المستشرقين خلاصة الجائهم .

ولا يترهم القارئ الكريم انسا اردنا بذلك نشر افكارهم لاعتقادنا بصحتها ، كلا وايم الحق ، الها غايتنا اماطة اللثام عن الحقيقة المجردة ليس الا ، ونحن نخالفهم في بعض آرائهم ونأمل ان تردعايهم بعد انتهائنا من ترجمة ما يكتبون

ولا ينس القارئ انهم اناس قتاوا الاسلام درساً وتحصصاً قبل ان اظهروا للعالم ثمار درسهم ومع ذلك لم يسلموا من ارتكاب الشطط شأن جميع بنى الانسان

فنحن نحت شيوخنا على ان يوالنوا لجنة لدرس هذه المياحث درساً عيمًا فتستعين هذه اللجنة بالقرآن الكريم والحديث الشريف كما استعان المستشرقون فيتسنى لهما تصحيح ما قد يرد من الحطأ والله الموفق الى الصواب

وقد ذكرت « الاحرار المصورة » خطأ ان المترجم ممو السيد عمر فروخ مع ان اسمي كما هو وارد في ذيل المال : احمد المغربي

- 4 -

– تأثير الاعتقادات والعادات العربية – ﴿ على الاسلام ﴾

من الضروري اذا اردنا ان نغهم ذشو الاسلام في دماغ محمدوان نكتشف من اي متابع استي ان نعرف شيئاً عن اعتقادات العرب وآرائهم حيث ولد وترعرع و فسكان جزيرة العرب ليسوا من اصل وحد بل قد قسمهم كتاب العرب الى عرب حقيقين وغير حقيقين و فعديدهم من القبائل يرجم اصلهم الى (Ethiopians) اي الاحباش و المعاومات التي نقلتها اليا الواح الحفط المسند عن افتتاح ماوك بابل السامريسين المحف اقسام الجزيرة فضلا عن ان واك وصر القدماء تسلطوا وسدة لها على شبع جزيرة سينا وربا على بعض الاقاليم في الديال والعرب لا تدع على شبع جزيرة سينا وربا على بعض الاقاليم في الديال والعرب لا تدع المعاون الكون تأثير ديانة هذه الامم كبيراً عليهم وقد يرهنت لناعلى هذا الاسم المخطوطات العربية المعتوية على امثال هذه الاكمة Sin الاسم وفيا بعد ساميو بابل واشور وسوريا وبعض اقسام بودي الاسم وفيا بعد ساميو بابل واشور وسوريا وبعض اقسام الجزيرة

وقد حفظ لنا ابن هشام والطبري وغيرهما من موّدخي العرب ثقاليد بعض القبائل العربية القدعة وعلى الآخص القبائل الشبالية والفربية،وهم يتفقون مع Peutateuch باناغلم إيرجع اطها الى جوكتان

(قعطان) او الى الحاعيل والى نسل الراهيم بوالطة Keturah. وقد ادعى بهذا النسب على غير حق قبيلة قريش، ولا يوجد لدينا دايل قاطع يوريد هذا الادعاء الذي اكسب محمداً عطف العرب عند قامه بالدعة

ومع ان الاعتقاد بعدة آلهة كان منتشرًا في انحاء الحزيرة نظراً لاحتكاك العرب بعناصر غريمة فقد كانت القبائل المنتلفة تقسم بالله عند ما ترید اخذ عهد علی عاتقها ، وقد ذکر هیرودوتس (الکتاب الثالث ، الفصل الثامن) بان المرب كانوا يعدون الها والالهـــة وقال يان اسميها في اللغة العربية Opotah و Ahthar وربا كان الاخير لات بابل المذكور في القرآن (سورر ٥٠ - آية ١٩ - أفرأيت اللات والدُزَّى) وقيل ان اللات موننث الله . وكلمة الله نفسها مختصر الاله . وربما جعل العرب كما ذكر هيرودوتس لا لمهم انشي جرياً على مثال سامي بابل . غير ان ذلك لم يكن في زمن التبي العربي لمدم وجود نص صريح في القرآن او فما ابقته لنا الجاهلية من الشعر القديم وانما اعترف بوحدانية الله تعالى ، واما الآلهة الاخرى فقد كان العرب يعتقدون فيها ظنا منهم ان شفاعتها مقبولة لديه واهمها ود ويعوق وهبلواللات والعزى ومناة والثلاثة الاخيرة اناث وقد ذكرها القرآن (سورة ١٦ آية ٥٠ و يجعلون لله المنات سيجانه ولهم مايشتهون - وسورة ٥٣ : ٩- ٢١ افرأيتم اللات والعزى ، ومناة الثالثة الاخرى الكم الذكروله الانشى .)

لله يدخل محمد الى الجزيرة الاعتراف بوحدانية الله لان هدفه الكلمة الله لدخول التعمارها كانوا الكلمة الله لدخول التعمارها كانوا يشعرون نوعاً ما بهذه الوحدانية . فحمد لم يُمترع كلمة الله بل وجدها شائمة بين العرب ولا نختاج الى مشقة كبيرة لاثبات ذلك . . . فوالد محمد نفسه وقد توفي قبل أن يولد ولده كان يدعى عبد الله بم والمحممة كانت تدعى بيت الله بم وقد وردت مراراً في معلقات الشعراء الجاهليين قال النابغة الذبياني :

هُم شَيَّمةً لم يعطها الله غيرهم من الجود والاحلام غير عوازب محلتهم ذات الاله ودينهم قويم فما يرجون غير العواقب ***

الم تو آن الله اعطاك سورة ترى كل ملك دونهما يتقبقب بالمك شمس والملوك كواكب اذ طلعت لم يبد منهن كوكب علاده

ونحن لديه نسأل الله خساده يرد لنا ملكا والارض عا<mark>مرا</mark> ونحن نرجي الحلد ان فاز قدحاً ونرهب قدح الموت ان جامقاهرا وقال لميد

الممرك ما تدري الضوارب بالحصى ولا زاجرات الطبير ما الله صانع وما نقل ابن هشام من تاريخ ابن اسحق اقدم مو ْرخ كتب حياة محمد يؤيد قولنا :

ان قبيلتي كنانة وقريش عند قياءها بالحفلة الدينية الممروفة عندهما بالاهلال كانتا تخاطبان الله بثل هذه الكلمات لبيك اللهم لبيك، لبيكالا شريك لك الا شريك هو لك، تلكه وما ملك»

وما ذكره الشهرستاني في كتابه الملل والنحل يدعم حجتنا (أبو

الفداء ج ١ ص ١٨):

« والعرب الجاهلية اصناف فصنف انكر الخالق والبعث وقالوا بالطبع المحيي والدهر المفني كما اخبر عنهم التنزيل وقالوا ما هي الا حياتنا الدنيا غوت ونحيا وما يهلكنا الا الدهر ١ سورة الحائية ، آية ٢٢) وصنف اعترفوا بالخالق وانكروا البعث وهم الذين اخبر الله عنهم بقوله تعالى (سورة ق آية ١٤ – أفمينا بالحلق الاول بل هم في لبس من خلق جديد) وصنف عبدوا الاصنام وكانت اصنامهم مختصة بالقبائل فكان ود لكلب وهو بدوره لخندل وسواع لمذيل ويغوث لأنه جج ولتبائل من اليمن ونسر الذي الكلاع بارض حير ويعُوق لهمذان واللَّات. لثقيف والعُز كى لقريش وبني كتانة ومناة للاوس والخزرج وهبل اعظم اصنامهم وكان هبل على ظهر الكعبة وكان اساف ونائلي اعلى الصفا والمروة وكان منهم من عيل الى اليهود ومنهم من يمبل الى النصرانية ومنهم من يميل الى الصابيَّة ويعتقد في انواه المناذل اعتقاد المنجمين في السيارات حتى لا يتحرك الا بنو من الانواد ويقول مطرنا بنو كذا وكان منهم بن يعب الملائكة ومنهم من يصد الجن وكانت علومهم علوم الانساب والانواء والتواريخ وتعبير الروايا وكان لأبي بكر الصديق رضي الله عنه فيها يد طولي »

وسنذكر قصة رواها كثير من الكتاب العرب ومفسري القرآن للدلالة على ما كان للعرب من الاستعداد في زمن محمد (حتى الذين قاموا عليه في مكة وأرغموا اكثر اتباعه على الفرار الى الحبشة النجاة بارواجهم) للقبول بعبادة الله تعالى عند ما خفف من حملت العنيفة على المقتهم وهذه القصة مذكورة مراراً في المواهب اللاذية:

« قدم نفر من مها جرة الحبشة حين قوأ عليه السلام — والنجم اذا هوى — حتى بلغ — افرأيتم اللَّات والمزى ومناة الثالثة الاخرى — افرأيتم اللَّات والمزى ومناة الثالثة الاخرى التي الشيطان في أمنيته (اي في تلاوته) « تلك الفرانيق العلى وان شفاعتهن لترتجى » فلما ختم السورة سجد صلحم وسجد معه المشركون لتوهمهم انه ذكر المشهم نجاير — وفشى ذلك بالناس واظهره الشيطان حتى بلغ ارض الحبشة ومن بها من المسلمين عان بن مظهون واصحابه وتحدثوا ان اهل مكة قد السلموا كلهم وصلوا معه صلعم وقد أمن المسلمون عمكة فاقبلوا سراعاً من الحبشة ، » وقد وردت هذه القصة مرة اخرى في الكتاب نفسه :

وكذا نبه على ثبوت اصلها شيخ الاسلام والحافظ ابو الفضل المستلاني فقال اخرج ابن ابي حاتم والطبري وابن المنذر من طرق عن عن شعبة عن ابي شهر عن سعيد بن خيبر - قال - قرأ رسول الله عن شعبة عن ابي شهر عن سعيد بن خيبر - قال - قرأ رسول الله صلمم بمكة والنجم ، فلما بلغ ارأيتم اللات والمزى ومناة الثالث الاخرى التي الشيطان على لمانه - تلك الفرانيق العلى وان شفاعتهن لترتجى - فقال المشركون ما ذكر المتنا بخيرقبل اليوم فسجدوسجدوا فقد الاية - وما ارسلنا من قبلك من رسول ولا نبي الا اذا الشيطان في امنيته »

وقد رواها ايضاً ابن اسحق وقبلها ابن هشام ،و الدسيرة الرسول (ج ١ ص ١٢٧) وصادق الطبري وغيره على صحتها وكذلك المنسرون يحيى وجلال الدين والبيضاوي عند شرحهم سورة الحج ، اما الغزالي وغيره فقد انكروا صحتها

وعلى كل فان وجود هذه القصة فقط يدلنا على ان اعداء محمد لم يلاقوا صعوبة بقبول تعاليمه . وانتا لنظلم محمداً اذا لم نقل بانه استدرك خطأه الذي أيد فيه وجود مثل هذه الآلمة وتأثيرها فقال في سورة النجم " ألكم الذكر وله الانثى ، تلك اذا قسمة ضائى، ان هي الا اما سميتموها انتم و آباو . كم ما انول الله بها من سلطان ان يتمون الا الفان و اتهوى الانفس ولقد جا . هم من ربهم الهدى »

وقد ذكر ابن هشام وابن اسحاق وغيرهما بان العرب وخصوصا من افتخروا برجوع نسبهم الى اسماعيل كانوا في بادى الامريميدون الله وحده ومع انهم خيا بعد سقطوا في غاخ الوثنية وتعدد الآلهة = اذا صع لنا هذا التمبير = فان اعتقادهم بوحدانية الله تعالى مسا زال راسخاً في اذهانهم

وان اقدم موزخي العرب اكدوا انا بان الاشراك بالله كان والوثنية حديث العهد في الجزيرة عند ظهور الاسلام وذكر الحديث بان الوثنية التم من صوريا واطلعنا على اسها. من ادخلها ـ اي حوالي ١٤٥ سنة قبل الاسلام ، اما عبادة الاحجار المقدسة فكانت شائعة بين اهالي فلسطين في العصر الاموي ويرجع تاريخها الى اجيال لا تدرك في بلاد العرب ، ويقول ابن اسحق بان العرب كانوا يصطحبون في اسقارهم الحرم وذكر هيرودوتس بان العرب كانوا يقسمون بسمة احجار عند ما يريدون الحد عهد على عائقهم ، ولا يزال المسلمون الى وقتنا الحاضر يحترمون الى درجة العسادة الحجر الاسود المشهور الذي اختلفت الاقاصيص عن اصله فمن قائل انه سقط من الفردوس وكان في ادي، بدو ابيض اللون اصبح اسود نظراً لكثرة خطايا بني الانسان الى آخر بدا بيض اللون اصبح اسود نظراً لكثرة خطايا بني الانسان الى آخر الامن اصل نيزي

ولم يأخذ الاسلام عن عرب الجاهلية الاعتقاد بالله تعالى واحترام الحجر الاسود والكعبة فقط بل اموراً اخرى كثيرة ولسنا بمبالفسين اذا قلنا ان اكثر الشمائر والاحتفالات الدينية المنتشرة مأخسوذة عن عرب الجاهلية . وقد اشار ابو الفدا. بذلك (ج ١ ص ٩٩) قال:

« وكان العرب قبل الاسلام لا ينتخفون الامهات والمنات وكان اقدح شي. عندهم الجمع بين الاختسين وكانوا يعيبون المتزوج بامرأة ابيه ويسمون الضيرن وكانسوا يجعون البيت ويعتمرون ويطوفون ويطوفون ويسعون ويقتون المواقف كلفا ويرمون الجارد وكانوا يحبسون في كل ثلاثة اعوام شهراً ويفتسلون من الجنابة وكانوا يداومون على المضمضة والاستشاق وفرق الرأس والسواك والاستنجاء وتقليم الاظافر ونتف الابط وحلق السانة والحتان وكانوا يقطعون يد السارق اليمني »

وقد ذكر ذلك ايضاً ابن اسحق (انظر سسيمة الرسول لابن هشام – ص ۲۷)

« وفيهم على ذلك بقايا من عهد ابراهيم يتمسكون بها من تعظيم البيت والطواف به والحج والممرة والوقوف على عرفة والمزدلفة وهوى البدن والاهلال بالحج والصرة مع ادخالهم فيه ما ليس منه »

واكثر هذه العادات والشعائر شائمة بين المسلمين في الحاضر، ع اذاً ، فقد تبين لنا أن أول مصدر استقى منه الاسلام هو اعتقادات

عرب الجاهلية وعاداتها

وكلتاهما اتمعها الني نفسه

وقد اخذ محمد بعض القصص الحرافية الشائعة بينهم كقصة عاد وثود وغيرها (سورة الاعراف _ ٢٤ _ ٢٧) « والى حاد اخاهم هودا قال يا قوم احدوا الله والحكم من اله غيره افساد تتقون (٢٥) قال يا قوم اميدوا الله والمكن المنافة وانا لنظائك من المكاذبين (٢٦) قال يا قوم ايس بي سفاهة ولكني رسول من رب المالمين من ولا يا قوم الحمد ابلغتكم ربي ونصحت لكم ولكن لا تجون الناصحين » ومن خصوص المثال هذه القصة فقد قال الكندي الى خصه : فان ذكرت قصة عاد وثود والناقة واصحاب الفيل ونظائر هذه القصص قلنا لك هذه اخر باردة وخرافات عجائز الحي اللواتي كن يدرسنها ليلهن ونهارهن ومن هذا المصدر اخذ الاسلام مسألة تعدد الزوجات والعمودية

وفي العدد القادم سنة كلم عن تأثير الافكار والشعائر الصابئية واليهودية على الاسلام

﴿ تنبية مهم ﴾ نسأل القاري، التحريم ان يتذكر داغًا ان هذه الآراء للدكتور تبزدل اردنا ان نطلع كل شرقي عليها لا لاننا نستند في صحتها (لا سمح الله) بل خدمة للعلم واطلاعً لبني قومنا على ما يحتبه عنا المستشرقون فمن كان لديه اعتراض قيم يقلمالمقل فليرسلمانا الحامة الامادكة = صف المدركان

احد المغربي

الرد على الموالف

«الاحرار» - بعد ترتيب هذه الرسالة وردت الينا من السيد محمد عرنجا مقالة مستفيضة في الرد على المؤلف لما ورد في بحثه عن مصادر القرآن وسننشر هذا الرد في عدد قادم

الانكليز واشباح الموتى

ما يعرف عن الانحليز ابهم من اقل الامم تصديق المغرافات واشدها بعداً للوهام و لكن العجيب - بالرغم من هذا - ان عدداً غير قليل من خاصتهم ومتعلميهم لا يزالون يعتقدون بظهور الشباح الموتمى فقد ذكوت احدى الصفح، الفرنسية ان مديراً لاحد مسارح لندن رأى بعد انصرافه شيئاً في الظلام فلم يداخله الشك بعد اقترابه منه في انه شبح امرأة توفيت حديثاً ، بل بلغ من اعتقاده انه قص ما رآه على اصدقائه

ثم ذكرت هذه الصحيفة ان نفرا من اعضاء مجلى العموم يعتقدون ان شبحاً من اشباح الموتمي يظهركل الية في زاوية من ممثمي المجلس ·

حوادث الاسبوع القادم

مقتبسة عن المصادر الرسمية وغير الرسمية

اما والمصر عصر تجدد ، اما والساعة ساعة الخوج على اتجديم الرث والعتبيق البالي ، فقد رأيت ان افتح هذا الباب الذي لم يسبقي السه سابق ، وقد لا يلحقني فيه لاحق ، فقد كني الاجتزاء بابراد الحوادث الماضية والاكتفاء بنقل الاخبار التي جرت بالامس او الذي قبله، فعي لبحث تتبدد غليلاً ولا تابع علة ولما كان لكل جديد طلاوة فاننا لبحد الميواد الحوادث التي ستقع في خلال الاسبوع الاتي مسبقين الواية اسبوعاً كما يسيقون النهار ساعة في اوروبا و ولئن سبقوا ساعة لوسبقنا اسبوعاً فلأثنا قفزا ثلاثمائة سنة الى الامام ٠٠٠ وهدف هي الحوادث «المسبعة» توويها تاركين القارئ التثبت من صحتها سواء أكان في الصحف البلدية او مما يدور على السنة القوم من الشوائع والاخبار التي لا تتصل بالصحف ٠٠٠ فاقرأ أذن هذه الإنباء اذا كنت من لا يطبعون الاصطبار الى الاسبوعالتاء .

عاد العميد الصامت من جولته في حلب وما برح في صمته وسكو<mark>ته</mark> وما برح الناس يضربون لهذا السكوت اسداساً باخماس

مقدت لجنة مجلس الشيوخ جلستها الاولى لدرس البيان الوزاري وستستمر الجلسات لان اللجنة لم تغرغ بعد من الدرس

الوزادة راسخة رسوخ الاهرام يهزأ بالمواصف والزوابع

اجتمعت لجنة المستأجرين في ادارة جريدة الوطن وقد رأت رأبها في ما يجب اعتاده من الوسائل للتفادي من الفوضى المنتظرة اذا اطلقت للمالك عربته • وفضت الجلسة على غيرما نتيجة

نشر الشاعر حليم دموس كتالوكا (ديواناً) جديداً اسماه اللموسيات وقد جمع فيه صور شعرا، المفرب الاقصى والهند والسند والداء فارس وما بين النهرين وشفعها باقوالهم في مديحه وارائهم في شاعريته وما كاد الكتالوك يطرح في الاسواق حتى انبرى لاتقده شعراً السيد كرم ملحم كرم الكاتب الفياض وان يكن حظه من الشعر لا يفوق كثيراً حظ الحليم منه

اعتدي عــلى موسوليني للمرة الحامسة ومزق الفاشيست المعتدي شذر مذر

خطف مارون شليطا الماروني الفتاة مريم مستري الارثوذكسية. فاحتج «الاشمندريت» بمثال جا. في عشرة اعمدة من الهدية ، وختمه بقرله للمحث صلة

اذاع عبد الله بك خير انه استأجر جريدة البشير لمدة ثلاثة الشهر للرد على منشئ الهدية

تشاجر كركوريان مع فرفوريان في خيـــام الارمن فجرح ال<mark>اول</mark> الثاني وقبضت الشرطة على المتشاجرين

ثبت ان الباسطورمه التي نشب الخسلاف عليها بين الارمني كواكوزيان والشرطة كانت مصنوعة من لحم حصان ميت والفضل في الاكتشاف عائد الي احد مفوضي الشرطة الخبير بانواع الباسطورمه

« نخلیل »





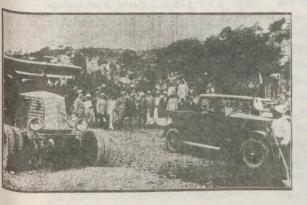
العميد (×) في بابالكئيسة اللاتينية والى جانبه الاب رعبي (تصوير سكافر) موريس ساروخلف هريو في رئاسة الحزب الراديك



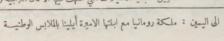
الدكتور عبد الرحن شهبندر مع عائلته في دار غربته



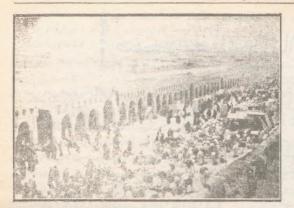
﴿ بعض الآثار في الضنيه ﴾ - اخذت اثناء وجود الحملة العسكرية



على حدود العلويين وحلب الطريق الجديدة للسيارات التي انتهت فيها الاعمال الترابية وستصبح صالحة للسير







منظر السوق العمومية في الاحساء ميناء نجد الى اليسار : أضغم امرأة في العالم ويبلغ وزنها ٦٢٠ ليبره وقد ناات الحائزة الاولى في الضخامة اثناء مسابقة أقيمت في جــزيرة « كوني » ونالت السيدتان المصطتان بهاالجائزتين الثانية والثالثة



لضا خان بهلوي شاءالعجم بمذاته الرسمية وقذ اعتدي عليه موخوا



على سلم كنيسة الكبوشين يوم القداس الرسمي وتحت علامة × رئيس الوزارة اللمنانية



(تصویر سکافو) العميد في السويدا حوله كبار الضاط يشاهدون عرض فرق الجيش المرابطة في الجبل

قصر ابن السعود في الرياض (من الصور التي اخذها الاستاذ الريحاني)

و صفحة شعر لشعر لنا العصريات

ق وسمط در صاغ عقدك م لمن رأت عيثاه قدك عند الرماية مااسدك ت بأصغريه فن زهدك دا هازجاً وسدَّتُ زندك مردداً بغناي حمدك تك ملفتك بداك قصدك ك لانني اهواك وحدك

وحياة مبسمك الرقي ما القصن مياس القوا ياطرفة المضنى الحشدي ارحم فديتك من زهد كم خلتني في الطيف عو وحسبتني وانا الشجي ارتاح للارتار إن وانفت ان اهوی سوا

ابو على

على قبر تابليون

ترمها القم بالحرز الحصين نؤل التاريخ قبر النابغين ورفات النسر حازته الوكون لم تقلب مثله أيدي القيون حائط الشك على أس اليقين أسرت امس ورايات سين دددبان ساهر الحنن امين اك دالامس عو النوم خدين عسلا قدبات يسقيك الوزين جوهر الود وإن صح ظنين

غممت باريس ذخراً ومضى نزل الارض واكن بعد ما أعظم الليث تلقاها الشرى وحوى الغمد بقايا صارم شد الناس علمه ويرسوا لست تحدي حوله ألوية نام عنها وهي في سدته و کأی من عدو کاشح وولي كان يسقيك الهوى فاذا استكرمت ودأ فاتهم

فضلة قد قسمت في المعرقين وابوك الفضل خير المنجبين جي. بالاياء مغمور" رهين خبث ماقد فملت بالشاربين أصلهمسك واصل الناس طين ولد الشورة عق الثائرين ولحور مندات الملك عين لاسف الناس الا عاجزين

ياعصامياً حوى المعد سوى أمك النفس قدعاً اكرمت نسب البدر او الشمس اذا واصول الخمر ما اذكي على لايقولن امرو فصلي فما قد تتوجت فقالت امم وتزوجت فقالوا : ماله قسماً لوقدروا مااحتشموا

شوقي

دمعة على الفيحاء

والما. فيها عذبة رشفاته عبث النسميه زكت نفحاته والروض فنك عليلة نسمأته الحوماني

اترى الشآم كاغدت نضيرة والربع مخضر الحناب فكلما أكما عهدة إك يا ديار احبتي جل من قد فرنج المربا

واحتلب السلة طرما واستحت ان تطلع الشهما K ek eci ek cal ستثعر الشعو والوصا ڪليا اوردته شهريا كليا سكّنته وثيا حل من قد فرنج العربا يعض ها احفظ الادبا بارك الرقص لها سدا واستحلا غيظ من رقبا ثم دارا دورة خسا اغا قلباهما ضربا وهي في احضانه جذبا ثفره من ثغرها قربا في خفوت يمث الريسا الس الا موعدا ضربا انا اهواك وقد كذبا وهي تهموى المال والنشبا محمد توفيق على

ماج ملهي الرمل واضطربا اطلقت حور القصدور انا لم تذر خراً ولا عسلا واقتفى الرقص خطى نفير ما لطرفي صادياً ابدأ ما لقلسى هاغماً قلقاً ما لهذا الجمع مختلطاً يا بني مصر على مهل رب مثغوف بغانية ضمها شوقاً مخاصرة كنها في كفه سكنت كلما هاجت لواءجه صدره في صدرها نشا واختسالسات حديثهما ما الذي قالت وقال لها رعا قالت تشاظره هو يهسوى كل داقصة الواسطى (مصر)

وحرست ذاك الحُلْنار

فجفوتني واطلت بعدك ك وبالجفا انفقت جهدك فلشما حازيت عبدك م على الوفا وخفرت عهدك لل باللقا ونسدت وعدك ما من تركت القلب عندك ايام كنت خطبت ودك ق مفوفاً واشمت بردك ع لكي اروي فيه خدك روانت لم تبلغ اشدك بستان ذاك الروض وردك ت وانت ذو التحنان بمدك ك إن جثا لك واستمدك مل طيب ذاك العدش يعدك ان يجتني من فيك شهدك

كم ذا سمت لاستردك اننتت جهدی فی رضا وأثبت عدك بالضني عاهدتني وانا المقي ووعدتني وانا اعلا ملا ذكرت عهدونا أنست ودى بالحسى وزهدت بالروض الاني وأسلت فضفاض الدمو وحرست ذاك الحأنا فمرمت لما أخضل في واطلت بعدى لااطا أكذا جزا العاني بجب قل لي بربك هل أوء اقصيى لبانة ظامى،

حملة الاقلام على المحك

بعل هالكبرة!...

هل تمرف من هو الصحني التائه ؟ ١٠ الصحني التائه الحقيق بذا الاسم ؟ ١٠ فهو ليس ذلك الراتع في وادي البردوني يتتج لفحة الرمضاء، ان هو الا ابراهيم سليم النجار رئيس ديوان الشيوخ في اول جمهورية عربية في التاريخ ١٠٠٠

وابراهيم النجار خدم الصحف ثلاثين سنة . وتنقل في خدمتها بين ثلاثة اقطار من اقطار الكون فن فروق الى باريس ، ومن باريس الى مصرفالقدس فالشام ، الى ان طلع على بيروت بوجهه الكريم . . .

اما اي جريدة كتب فيها واي جريدة انشأما ، فذلك بيمتاج الى قيود وارقام ، ويكني أن نعلم أن السيد التجار كتب في معظم جرائد مصر ، وكان ينشي - بعد رحيله عن مصر - الجرائد ازواجاً وازوجا، فما أن يستقر به النوى في مدينة أو بلدة أو قرية أو مركب أو زورق الا وينشر صحيفة جديدة على الناس تعيش ألى أن علما النجار وعلما الناس ، فيطويها ويجمل قلمه الى بلد آخر يفالب فيه لوزق والرزق مناله .

فالنجار صحفي رحالة . فلم يطأ ارضاً الا ولقب " الصحفي » يشي المامه . وقد لم في العالم الصحفي وهو في فروق يكتب عن حادثاتها وخفايا قصورها . ومن طمعه التقلب . فهو لا يستقر على حال . فينا يكون في مصر اذا به يهجر مصر الى قطر جديد بم وبيئا يكتب في صحيفة اذا به يميل عنها الى سواها . وهذا التقلب الكامن فيسه نغر به من الصحف وزجه في خدمة مجلس الشيوخ اللبناني ، فصح فيسه قول القائل : « بعد ها الكبره جبه عمرا . . . »

ومن كان يرقب لصحني بعد خدمة ثلاثين سنة في عـــالم المعابر والطروس ان عِــي كاتباً بــيطاً ينقل غير مماند ما علي عليه « احباب فورونوف » وهو كان بالامس يلي عليهم ويخيفهم شــــان كل صعني ذي ثقة بمتدرته وجرأة في نفسه ، ولكن هي الحفلوظ ، ومن حظ ابراهيم النجار هذا الانزواء في مأوى المجزة ٠٠٠ استغفر الله بل في مأوى الشيرخ ا ٠٠٠

وللنجار في عالم الادب جولات طيبة ، فهو وصَّاف حادَق ، بل هو رسام ينقل هلي الطرس ملامحك وحركاتك ، حتى لتلمس نفسك بيدك وانت تقرأ ما كتبه عنك ، وربما كان فن الوصف احسن ما يجيده النجار من فنون الادب ، فهو فيه مصور شمسي ينقل الحسن كما ينقل القبيح بدقة و-هارة

وقد عكف على مطالمة فرائد الغرب • فشاقه منها روايسة « غرازيالا » للشاعر الفرنسي المبقري الفونس ده لامارتين ، فترجمها الى لفة الضاد ، وجاءت ترجمته حوفاً مجرف ، فلو شاء احمد المولمين بدرس اصول الترجمة أن يقتبس ويستفيد لاستطاع ، فالنجار لم يترك حرف عطف في رواية « لامارتين » الا اثبته في الترجمة ، حتى ان من يقابل بين الاصل والنقل لا يجد ثمة فرقاً ، فالمنى البارز في جملة « لامارتين » هو هو المنتول في الترجمة ، يقع عليه وقع الحافر على الحافر

بلى ٤ ان ثمة بعض كلات خرج المترجم عن معتاها الحقيقي يم كتوله في الصفحة الاولى من الرواية المترجمة : ان « لامارتين » كان يرى بعين الحقيقة لا الحيال فالتبس يرى بعين الحقيقة لا الحيال فالتبس المعنى على النجار وذهب فيه على خطأ ، وثمة ايضا كلمات اضافها المترجم من عنده ، كتوله في الصفحة الثانية : « . . . الا بعد ان رجعت باعوام » وكلمة « اعوام» غير واردة في الاصل ، فالمو لف قال: . . « الا

ولا نكتم النجار ان فيروايته اغاليط لفوة يجدر بمثله ان يتنكب عنها ، ولا نكتمه ايضاً ان «لامارتين» كان في لوواية السمومة والملغ اجل ، ان النجار جاءنا بترجمة لا اثر المعجمة عليها ، فن يطالعها لا يحسبها متقولة عن لفة غريبة بل يمتقد انها موضوعة وضما بلفةالضاد كيات « لامارتين » والاسلوب الموضوعة فيه « غرازيالا » باللفةالفونسية والصفا - البادي في الاصل لم يأت به قلم النجار ، وله في الاسر عقد وقدم الماطقة عال منها فواد المترجم فدى اليها لاثباتها ، على انالجهذ فوهذه الماطقة عال منها فواد المترجم فدى اليها لاثباتها ، على انالجهذ في في السطور

اما الاسلوب ، فالمترجم كان في ترجمته اقرب الى الاسلوب الصحفي منه الى الاسلوب الادبي الراقي ، فكان يترجم ترجمة ، لايصسوغ صياغة ، كن يه تل تلك الروايات الفرامية ليجعلها ذياد لصحيفة كبرى تنشر في كل يوم ، على ان « لامارتين » البس الرواية ثوباً من المخمل اذا لمسته شعرت بنمومته ومتانته ، وارتاحت عينك الى نسيجه

والواية نثر لاشمر ، تدورحول حكاية من حكايات الامارتين، في عنفوان صباه ، يوم نزل ايطاليا وهو في الثامنة عشرة من العمو ، فرمته المقادير في منزل صياد ، فملقت به ابنة ذلك الصياد ، ولحب اجاءوا يخطبونها لابن خالها بكت وهمت بالالتجاء الى الدير ولعكن الامارتين، ادركها في الطريق ، فباحت له بجهاء وتبادلا المواطف ووعدها بالزواج ، انما ورد عليه كتاب من امه في فرنسا اكرهه على هجر الفتاة ، فناحت و تأوهت وقضت نجها تبكي حباً ذوى قبل ان يسقيه ندى الصباح!

فالبطل في الرواية هو « لامارتين » فان تفجرت المواطف من صدده فخطها بكراً على الطرس فالام ايس بالمجيب ، وان هو سكب روايته ماء زلالا في كأس انقى من فراد اين يومين فليس ذنك الابساع على يراعه بكثير على ان ابداع « لامارتين » لاينقص من فضل النجار ، فالتجار صاحب فضل في اخراج الرواية خالية من من المجمة والتمتيد ، ولو نقل « غرازيالا » لى العربية اكبر الكتاب والمترجمين لما يزاً وفيها ، نهم ، قد تأتي انظف سبكا ، ولكنها ابعد من ان تفوق ترجمة النجار في تأدية المعاني بكل تلك الدقة والسهولة من ان تعان حرائيا لا النقارال عالم المنات المحتاج الى

و مسرجمين اشبه بالنجار ، لا الى ماسينهين مشوّ همين يدعون الترجمة وانا دعواهم فيها . . . كدعوى آل حرب في زياد ! . . .

كرم ملحم كرم



کومت حجائی بقلم فيكتور هيفو

على طريقة الاستاذ راجي الراعي نشرنا في العدد الماضي تعريب بعض ماكتمه فكتور

هوغو بعد، ان « كومة حجارة » وقلنا انها على طريقة الاستاذ الراعى ، ووضعنا نوق العنوان الرسم الرمزي الذي يراه القاري و الموم الضا و فأثارت هذه المداعة نائرة الاستاذ الراعي ، فقيار ينبوع قطر ته وتدفق وارسل الى « المعرض » الاغر مقالاً كدنا نلمس قيه آثار آلامه من ثهمة حسب انتا وجهناها اليه . مع انتا والله يشهد ، لم نقل انه استقطر « قطرات نداه » من «صخور» هو غوكما قال ، واغا قلنا ان «كومة حجارة» التي كتبها هوغوهي على طريقة « قطرات ندى » التي يكتمها الاستذاراءي وايس في قولنا مجال الالتباس وعلى كل فنحن نشكر هذه « الفمزة » التي استثارت الاستاذ الى كتابة مقاله • وهذا هو :

أسمعتهم يا همجو اا

يقولون أنني قلدتك وأن قطرات نداي استقطرتها من صخورك. الله المسكت وتظلمني ? ا

الذي استحلفك بكل عاصفة من عواصف حيد ك ان تنبش قبرك بقلمك وان تنهض لتهديهم الى الحقيقة الصارخة انني من المبتدعين ، وان ندای من فیجری . واننی لم ارزح یوماً تحت کومة حجارتك . .

انا احبك ولكنني لست من عبيدك المفرين وجوههم بترابك . المدينين لك عا فيهم من حسن وجميل

انا سيد نفسي انا وليد لخيلتي وربيسها وفتاها وكهلها وشيخها ٠ اعيش في احضانها واموت بين ذراعيها وانهض من قبرها . وهي التي صنعتني وحركت قلمي وهي ليست لاحد في العالم . انها لي انا مالك قطراتي ولم استعر نداي من فعرك

انا ابن هذه الافاق والبحور والبراكسين والصواعق ولست من بانسيك » الذين رأنت بهم واغدقت عليهم من خيالك

ة ياملك الشعر وقل لهم انني لست درة في تاجك وان كنت اهو اه قل لهم أن نداي من صغرتي . واذك لم تحتكر القرون . وأن المخيلة تتجدد صورها بتجدد الزمان وان هيجو لم ير في عهده مانراه اليوم • وأن العقرية لنست كلها لرجل وأحد • وأن أفظع الطعنات طمنة من يقول اك : القد قلدت ع وانت من المتدعين

قرأتك وقرأت سواك ثم عدت الى نفسى فاملت على فصولا الم

لقد غمست قلمي في مدادي وقثبي ولم اغمنه = وابيك = في مدادك وقلمك

الذي اسفك من دمي في ساحة الخيل فيقولون لي : ان دمك ايس اتُ . واصبه في كُسي فيقولون : لقد استعرتها . فهل رأيت ياهيجو ظالمًا تمادى في ظلمه الى عذا الحد • وهل جاءتك مخيلتك عِثل هذا الاختراع العميد ? ا

قل لي • اجِئتك في ساءة من ساءاتي متسولا من روحك مستعطفاً ذكراك أرأيتني في يوم من ايامي حامًا على زهرك مستحماً في بحرك · متفيئاً ظلالك · متلمساً قبرك ؟ ؟

أرأيتني في ليلة من ليالي داخلا الى بمتك دخول السارق لاختطف شيئاً من وحيك والهامك .

أَرْأَيْتَنِي يُومَا عَلَى بَابِكَ . وتحت نوافذك ? قل لي أرأيتــني بين يديك اسيرا مكملا بصغورك وفي يدي قلمي ٠٠٠

قد يكون لي خيالك · وقد اكون في خيالي اعظم منك في خيالك . فاذا كان هيجو مليك الخيال فما هو بربه فني مملكة الخيال عروش عديدة واذا كان لهيجو خمرته وسكاراه فهو لم يحتكر الخمرة ولا يحتل الوليمة الحالدة ...

ايها الفاتكون بي . انني اسألكم العدل والرحمة

أتشكرون على الشيُّ الذي من اجله احببت ان اعرف الحياة ? قطرتي . انها سري بل هي لبلي ونجري ومسائي وخرتي والياني ورفية تي وعز نبي • اند استقطرتها من دمي ومن السياء - ومزجتها بدموعي * وحميتها بروحي . وغذيتها بشعوزي انها لي . انها صنيعتي وملكى . لم استعرتها ولا اشتريتها ولا تــولتها

ان لي تغيستي لمقدسة فحدار ان تلمسوها فان لها ثوراتها المدهشة وقد تثور عليكم

ان ساجة الخيال هي ساحتي فلا تقربوا منها ومن قطرتي انكم تعرفونني . واكنكم تتجاهاون امري اقرأوني جيدا في سطوري • انها تحملني اليكم انظروا اليَّ جيدا ، تقرسوا بي • اترون في شيئا

اتضمون الحجارة فوق رأسي ? لقد شددتم على الخناق وكدتم تخمدون انفاسي. ٠٠

أالى هذا الحد تمادى بحم الكفر ، ايها الذين لايو منون ؟ ؟ ! راجي الراعي

مكاية العدد

موعلغرام

كانت تجلس في غرفتها ، وقبعتها على رأسها ومعطفها على ظهرها، وفوق وجهها نقاب اسود وفي جيبها نقاب آخر تضاعف به تنكرهامتى صمدت الى العربة الآثمة ، كانت تجلس وهي تضرب طرف حذاءها بعقب مظلتها ولا تستطيع ان تعترم الذهاب الى ذلك الموعد .

ومع ذلك فكثيرا ماارتدت ثيابها على هذا النحو منذ عامين اثناء غياب ذوجها في البورصة ، وهو وكيل مالي معروف جدا ، لتنهب لي مزودة حبيها في منزله ، وهو فتى جميل يدعى الفيكونت دي مارتليه دقت الساعة ثلاثاً فنهضت ، وارتدت لترى وجه الساعة ، ثم ابتسمت وفكوت : « انه ينتظر الان ، وسوف ينهب صبره » . عندنذ خرجت ، وأخطرت الوصيفة انها ستعود في بجر ساعة على الاكثر = وهو كذب = ثم تزات السلم ، ونفذت الى الشارع

وكان يوماً من أواخ اليار في ذلك الفصل البديع ، حيث تردهو لمدينة ، وتنتثر اسباب الابتهاج على واجهاتها ، وجوانب شوارعها ، اوتضرها كما يغمر الربيع غابة تستميد خضرتها .

سارت مدام هوجان قليلا الى اليمين معترمة ان تخسترق شارع بروفانس كالعادة ومن ثم تستقل عربة ، ولكن رقة النسيج وانفعال الصف ، استولى عليها فجأة حتى انها غيرت رأيها واتجبت الى شارع «شوسيه دانتان » دون ان تدري وقالت لنفها «سوف ينتظر عشر دوتر اخرى » واطربتها هذه الفكرة فسارت بين الجاهدير ، وهي تتخيله وقد عيل صبره ، وأخذ يحدق في الساعة ، ويفتح النافذة ويصفي الى الباب ويجلس لحظة ، ثم ينهك ويحدج علمة السجاير بنظر التاليائس ولا يجرو فن يدخن لانها حظرت عليه ذلك ايام اللقاء

فلها وصلت الى نهاية الشارع سيحرتها خضرة الميدان أيا سيحرحتى انها اخترقت على الله المنتوقة ونفذت الى الحديثة = حديثة الاطفال = واخذت تجوب عاشيها وعشبها وأشجارها الباسقة وزهررها المنتحة ، ثم جلست فوق مقعد ، ورفعت بصرها الى الساعة الكبرى وكانت الساعة الذفاك قد دقت نصفاً بعد الثالثة ، فارتجفت اذفكرت انها في حاجة الى ربعساعة اخرى لتصل الى شارع ميرومزنل ، والى بضع دقائق اخرى تنفق في تمهل وتسكع أي ساعة تسرق ، ن الموعد ، وهي لاتستطيعان تلبث بعد ذلك سوى اربعين دقيقة ثم ينتهى الاس مرة اخرى

رباه أكم يضجرها أن تذهب الى هنالك ألقد كانت مثل العليل الذي يصعد الى طبيه ، تحمل في قلبها ذكرى لا تطاق من جميع المقابلات السابقة ، وهي بمدل سرة في الاسبوع مدى عامين ، وأذ ذكرت أنها قادمة على مقابلة جديدة في هذه الأونة الكمشت اعصابها ، لم يكن هذا موثلًا فقط – موثلًا كزيارة العليب =ولكنه كان مضجرا جدا ، شاقًا على النفس ومع ذلك فهي تسير الى الموعد ،

متباطئة بخطى ضفيرة تقف هنا وهنالك! آه . لقد كانت تو ثران كفف المهد المنصرم تخلف الموعد مرة اغرى ، ولكنها اخلفته مرتين في الشهر المنصرم وعذبت ذلك الفيكونت المسكين أيا عذاب ، فهي لا تجرو ان تعيد الكرة بهذه السرعة و وبعد فلهاذا تعوداليه ? لماذا ? لانها اعتادت هذا اللقاء ولانه لم يك ثمة لديها ما تجيب به ذلك القيكون المفتكود افا عداده هو ان يعرف ، ثم لماذا بدأت ? هذا مالاتعرف ايضاً ! هل احبته قد يكون هذا ، بيد انه لم يكن كبير هوى ، بل كان حباً قليلا ، وافر وكان ذلك منذ امد بعيد يوم كان الفيكونت رفيع المكانة ، وافر والخروف ، فياض الرقة والتها، قيد يلاول وهلة المعب الكامل لامرأة والمية المنته المعامل الامرأة

وقد استمرت المفازلة ثلاثة اشهر ، أعني اجلا عادياً ، ونضالا شريفاً ومقاومة كافية ، ثم رضيت في غمار من الانفعال والتأثر والحوف الوائع الساحر ، ما بالمقابلة الاولى التي اعتبتها كثيرات غيرها في ذلك المقام الحالي في شارع ميرومزنل ، وقلبها ? ماذا استشمر به قلبهاالصفير = قلب امرأة اغريت وغلبت على امرها وقهرت = حينا نفذت لاول من عاب ذلك الماذل الموحش ؟ الحى انها لاتذكر بعد اقد يذكر بالانسان تاريخاً أو شيئا ، ولكنه لايذكر على الاطلاق انفعالا تبدد في لمحة المامين من حدوثه آه ، انها لم تنس مثلا تلك الطرق المؤدة الى مقام الحب تلك الطرق المؤدة بها التنيد قط

م هي تذكر العربات . رباء انعم هـ ف العربات التي تنظر لوكريها اللفادية إلى هنالك فهي لاتشه العربات التي تركب في المهام الهادية ! ان سارتها يعزرونبلا ربب ، وهي تشعر بذالك منظراتهم وعيون او النك السائقين الماريزين مربعة ! اذ يكفي ان يذكر الانسان النهم المام المعاكم يعرفون بعد عدة اعوام . تهمين اركبوهم مرةواحدة في سوف الليل من شارع الى محلة ، وانهم يركبون المسافي كليوم بعدد الساعات ، وان ذاكرتهم الاتتعاثر في ذلك ولا تخطى : مجيئ يستطيع الواحد منهم ان يؤكد ، هو نفس الرجل الذي اركبته من شارع الانسان ذلك فيرتجف الليل في ١٠ توز الماضي ا» يحفي ان يذكر الانسان ذلك فيرتجف لمصير فتاة ذاهبة الى موعد غرام تسلم شرفها وسمعتها لاول من تلقي من اولئك النفر ا وهي منذ عامين قستخدمهم في قطع هذا المرحلة الى شارع ميرومزين على الاقسل مرة قي الاسبوع فا اكاثر من يستطيع تأدية الشهادة ضدها منهم !

ما كادت مدام هوجان تستوي في الهربة حتى اخوجت من جيبها النقاب الثاني ، وهو اسود كثيف ، ووضعته فوق عينيها ، قد يخسني النقاب الوجه والكن الباقي ، اعني الثوب والقبعة ، والمنظسة ، الا انتقاب الوجه والكن الباقي ، الله الناوي منتقد انها تعرف المارة فيه ، وكل الحشم ، وكل الناس ، فاذا وقت العربة نزات ومرت مهرولة الهم حاجب الباب الذي يقف داغًا على عتبة مخدعه ، ذاك انه لا بد ان يعرف كل شي ، ، اوائسك الحجاب هم ادهى الشرطة ! وهي منذ عامين تريد ان تشتريه ، وان تحطيه يوماً او تبقي اليه اثنا، مرورها ورقة بمائة فرنك ، بيد انها لم تحو قط ان تقوم بهذه الحركة ؟ الكانت خانفة —ان يناديها اذا لم يفهم معنى هذه الحركة ؟ اكانت خائفة —ان يناديها اذا لم يفهم معنى هذه الحركة ؟ اكانت خشي الفضيعة ؟ ام تخشى تجمهرا

في السلم جولم يكن بين القناء وبين مقام الكونت سوى درجل قليه بيد انه كان يبدو لها مرتفاً قدر قباب كتيسة سان جاك ع هي لا تكاد تخطر في الفناء حتى تشعر انها وقعت في شرك فتوعها اقل حركة عمدت وراءها على الفناء حتى تشعر انها وقعت في شرك الخجه ع وذلك الشارع ، يقلان في وجهها باب المودة ، فاذا صادفت في تلك المحفلة النمانا ينزل فانها لا تتجع أن تترع جرس الفيكونت ، بل قر بسابه وتفلل صاعدة كانها تقصد مناما اخر فتصعد ، وتصعد ا فاذا عادت السكينة فخيمت وهدأت كل حركة نؤلت نانية وهي تهرول مضطربة والفيكونت ينتظرها دائماً هنالك وهو يرتدي ثوبا جيلا، ويستقبلها بنفس الاسلوب الذي اعتاده منذ عامين ، ولا يفير منه حتى الحركة ، فا كاد يقفل الباب حتى يقول لها قاسمجي لي ان أقب ل يدلك ، يا عزيزتي ، يا حيبتي الفريزة ا » ، ثم يتبعها الى الفرفة ذات يدلك ، يا عزيزتي ، يا حيبتي الفريزة ا » ، ثم يتبعها الى الفرفة ذات الماديم المفادة في الشناء والصيف ، و يجثو امامها، ويتأملها من اسفل الى أعل مهمتة الهاديد الذاها

وقد كان هذا لاول يوم بديماً جداً ، موثرا جدا ! اما اليوم فهي تخال انها ترى ممثلا يلمب امامها نفس الدور للمرة الشرين بعد المائة. بمدئذ ، أه يا رباه ! بعدئذ يجي ، ما هو اشد وأنكى ! كلا ، ان المسكن لم يغير اساليمه ، ولكن يعتورها الان شي من الابتذال رباء أما أشق ان تخلع ثيابها دون الوسيقة قد يمكن هذا مرة ، ولكن التكرار في كل اسبوع يغدو موئلًا !

ولكن الشخراري فل اسبوع يعدو مولما ا ولعلها قد بدأت اللحقلة تسخط عليه ، ولو انه قال لها « هل أساعدك ؟ » لتتلته ولكن هل يمكن ان امرأة لا تنتهي الي بغض

رجل يلجئها مدي عامين ان تنزع ثيابها مائية وعشرين مرة بدون

دقت الساعة ثلاثة ارباع ، وكانت في الواقع تفكر وهي تضغم « يجب ان يكون صاره قد نفد » ثم سارت مسرعة وجازت الميدان وما كادت تقطع عشر خطوات حتى الفت نفسها وجماً لوجه مع سيد حياها باحترام ، فقالت بدهشة ، أهذا انت ايها البارون ؟ = وذلك انها لقيت نفس الرجل الذي تفكر فيه

فسألها عن صحتها واحوالها في عبارات غامضة ۽ ثم قال : تعرفين انك الوحيدة من بين صديقاتي التي لم تر مجموعتي اليابانية

قالت ولكن امرأة يا سيسدي لا تستطيع ان تذهب الى منزل

قال كيف ? كيف ° هذا خطأ ما دام الامر لا يتعلق الا بروية مجموعة نادرة ا

قالت انها لا تستطيع الذهاب بخردها في اي الاحوال قال ولم هذا ? لقد زارني كثير من السيدات بخردهن ليرون، تسعني وفي كل يوم يزورني بصفهن فهل تربدين ان اسميهن ؟ كلا الست

افعل اذ يجب ان يكون المرء كتوماً حتى بالنسبة للبريئات منهن . وانواقع ان امرأة لا تخشى زيارة رجل معروف الا اذا زارته من اجل الا يجوز التصريح به ، واذن فسوف ترورين متحني على الاثر !

ة ات : اني على عجل

قال : كيف ذلك وانت تجلسين في الميدان منذ نصف ساعة . قالت فهل كنت تتجسس على اذن

ثم اخذت فيالضحك واعترضت قائلة: كلا است مستعجلة جداً . .

وهنا مرت عربة ، فصاح البارون بسائقها ، فوقفت ففتح بابها ودعا السيدة الى الركوب فاعتذرت قائلة : يستحيل هذا على اليسـوم ايها البارون

قَالَ : ان ما تفعلين طيش فاصدي ، فقد بدأ المارة يرقبوننا ، وقد يتجمهرون حرلتا ممتقدين اني اختطفك ، اني اتوسل اليــك ا ن تصمدي ا

فصعدت حاثرة مضطربة ، فجلس الي جانبها قائلا للمائق «شارع بروفانس »

ولكنها صاحت فجأة ، آه يا رباه ا لقد نسيت رسالة مستعجلة ، فهل لك ان تقودني بادي. بد. الى مكتب التلفراف ?

فوقفت العربة بعد ذلك بقليل في شارع شاتودون فقالت للبارون هل لك ان تشتري لي رقمة من ذوات الخمسين سنتيا ? لقد وصدت زوجي ان ادعو مارتليه الى الشاء معنا غداً وقد نسيت تمام النسيان.

فلما عاد البارون يحمل الرقمة الزرقاء كتب بالقلم الرصاص مسا ياتي : « اني منحوفة جدا يا صديتي العزيز وطريحة الفراش ويستعيل علي الحروج فتعال غداً مساء لاعتذر اليك = جان » ثم اغلقت طرف الوقمة وكتبت عنوانها ما ياتي : « الفيكونت دي مارتليه رقم ۴۰٪ بشارع ميرومزيل ثم سلمتها للبارون قائلة والان هسل تسمح ان تلتي هذه في صدوق التلفراف ؟

و کان ما کان ...

تأثير الوعظ...

كان احد الوعاظ يخطب في ما صار اليه موقف الشبان ازاء الدين وواجباته ويلومهم على استهتارهم بنواهيه واراد ان يستشهد هلي صحة قوله فقال : انظروا الى هو لاء الشبان خارج الكنيسة فانهم بدلامن ان يأتوا الحالكتيسة لدماع الوعظرواقامة الصلاة تراهم يلعبون بالموتبول فقال شاب من آخو القاعة : من فضلك انظر لنا من الفائز . . .

الأحرارالمصورة

البوعية ، ادبّية ، انقاديّة ، فكاهنيّة ، روائيّ

اصحابها : سعيد صباغه ، جبران تويني ، خليل كسيب المدير المسئورل : جبران تويني عنوان المخابرات : ادارة الاحرار المصورة الاشتراك في سوريا ولينان . ٣٠ غرش سوري وفي الحارج جنيه مصري



H

كلسات هو لبروف

H

اشاعة تحويل الانتلاب من فرنسا الى ايطاليا



موسوليني – (راكباً القطار) حول ألحط يابريان وافتح لي الطريق على سوريا ' وانا اسهل لكم الامور في فريقيا الشهالية . . .

بريان – حط عن جحشتك ياموسوليني وسهل امورك في طراباس بالاول . انت مخمن سوريا أكلة ممكروني ؟...

كانوا ماوك . . . وصاروا ناس . . .

كيف حاول الاميرضيا الدين

ان يعود الى تركيا ولم ينجح

روت صحف الاستانة ان راكباً قادماً من برندزي لفت المينفسه الانظار باعتراله جانباً وانتطاعه في حجرته الى التدخين المستمر ·

فلما نزل الركاب الى الميناء تناول حقيبته في يده ونقدم الى التغتيش ثم قدم جوازه بيد مضطربة من غير ان ينبس ببنت شفة فاذا عليها : « ضياء الدين بن حسن » فسأله المقتش عن هويته وغايته من سفره فقال انا قادم من ايطاليا واتعاطى التجارة

فقيل له وماذا تريد من قدومك الى هنا ? اجاب اريد الاقامة - ولكن اين ? - في احد الفنادق ٠٠٠ لاادري بعد فاحد المفتش حيث ذاك في تفحص الجواز ثم سأل : انت تدعى

ضياء الدين ? قال نعم · قال وابوك ماذا يسمى · اجاب حسن، فقال الضابط حسن ام رشاد ? فعلا وجهه الشحوب ثم قال بل حسن فاراه الضابط حينذاك محوا في الجواز ، تحول منه رشاد اللىحسن — وهل كنت في تركيا من قبل ? — اجل · مدة وجازة — حتى أي تاريخ ? — لااتذكر · · ·

فقال الضابط: ألستولي العهد السابق البرنس ضياء الدين ، ابن السلطان رشاد ? فلم يجب

فقال الفتش آن لدينا قانونا خاصاً يحفر دخول ابناء البيت السلطاني المثاني الى البلاد وقتل الدين السلطاني المثاني الى البلاد وقتل البلاد وقتل المودة الى الاستانة لانه لا بد لي من الرجوع فقال وما الذي يوجب رجوعك ؟ اجاب لم يبتى لي مورد رزق ، فقد انفقت في شوارع اوروبا البقية الباقية التى بقيت لي ولم المد الملك بارة ، من اجل هذا رجمت ولكن لم يكن ثمت من فائدة ، فأعيد الامير الى الباخرة